

HONG KONG *Parkview*
陽明山莊

NEWSLETTER

JULY 七月 2018



MESSAGE TO MEMBERS 給會員的訊息

Welcome to July!

Summer camps are under way, the pools are busy with the sound of giggling children and the gym is bustling with members putting in that last minute push to get beach body ready.

The sounds of the dreaded vuvuzela and the vivid team colours of the world cup have hit our screens and the Tennis Viewing Lounge is busily showing all the matches so you can share the highs and lows of your team's success or failure.

As usual, Roman Baths will be closing for essential annual maintenance from the 16 July until the middle of August. We'll be as quick as we can, meanwhile please enjoy our outdoor pools and we'll let you know as soon as it's open again.

We wish all our members a very awesome summer.

Yours in Health and Wellness,

在七月的炎炎夏日，陽明山莊正進行各式各樣的夏令營：泳池充滿著兒童嬉戲的笑聲，而熱愛健美的會員均在健身室鍛煉身體，為在海灘派對展現性感身材做好準備。

隨著世界盃的來臨，電視螢幕上正上演多場精彩賽事。擁躉們的歡呼吶喊，加上球場上五光十色的動態，讓我們深深感受到震撼的足球狂熱。快來網球觀景廊收看現場直播，與其他球迷一起為心愛的球隊打氣。

正如往年一樣，羅馬游泳池將會由7月16日至8月中進行年度維護工程。如欲使用游泳設施，請暫時前往我們的室外游泳池。我們將儘快完成相關工作，敬請關注。

謹祝我們所有會員有一個多姿多彩的暑假。

祝身心康泰！



Sebastian Gordon 高頓安
Spa & Resort Manager 康樂部經理

HIGHLIGHT OF THE MONTH 每月精選



WELL-ROUNDED SUMMER CAMPS (3 JULY – 17 AUGUST)

We have a great range of camps on offer for kids from 18 months and up. There are specialised camps such as art & gymnastics and Chinese Kung Fu, as well as a multi-sport camp including activities like mini rugby, tennis, basketball, hockey and rock climbing. Our small size groups allow children to get the maximum learning out of each activity whilst still having fun, so why not provide your child with this perfect opportunity to experience a wide range of activities and learn from our highly qualified instructors for a summer full of fun.

全面發展夏令營 (7月3日至8月17日)

陽明山莊設有一系列多樣且趣味無窮的夏令營，適合18個月或以上的兒童參加。除了藝術、體操及中國功夫等特色夏令營外，亦有包括迷你欖球、網球、籃球、曲棍球和攀岩等活動的多元化運動營。夏令營採用小組教學，讓孩子在玩樂的同時，也能夠在每個活動中吸取大量知識。何不把握這完美機會，讓您的孩子體驗各種活動，同時跟從我們的優秀教練學習，享受一個充滿樂趣的夏天呢？

Enquiries and enrolment 查詢及報名：2812 3945

<https://www.hongkongparkview.com/offers-spa/summer-camp-2018>



JUNIOR PLAYER OF THE MONTH

Name : **Adam Slaoui**

Age : **10**

What age did you start playing? **8**

Favourite Player : **Rafa Nadal**

Favourite Shot : **Forehand**

本月青少年網球之星

姓名：Adam Slaoui

年齡：10歲

幾歲開始學習網球？8歲

最欣賞的網球員：拉斐爾·拿度

必殺技：正手

MEMBER'S EVENT 會員活動

FRIDAY MOVIE NIGHTS 5:00pm – 7:00pm 星期五電影之夜 下午5時至晚上7時

Stuart Little 3: Call of the Wild

一家之鼠超力仔3

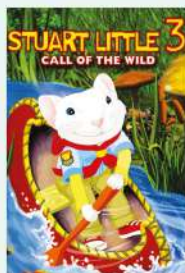
Date 日期：13/7

Venue 地點：City Hall 大會堂

Balto 小狗波圖：雪嶺歷險記

Date 日期：20/7

Venue 地點：City Hall 大會堂



Enquiries and enrolment 查詢及報名：2812 3945

<https://www.hongkongparkview.com/events-jul-18/movie-night-jul-2018>

GUIDED ART TOUR 藝術導賞之旅

Date 日期：14/7 (Saturday)

Time 時間：10:30am – 12:30pm

Meeting Point: Clubhouse Lobby

Guest Curator: Mr. Franco Savadori,

Curatorial Director of Parkview Art HK

Highlights: The Art of Collecting Sculptures

日期：7月14日(星期六)

時間：上午10時30分至下午12時30分

集合地點：會所大堂

客席導賞員：香港芳草地當代藝術展覽總監Franco Savadori先生

重點：收藏雕塑的藝術

- For members, suite guests and friends 會員、陽明居住客、陽明山莊住戶可攜同親友參加本活動
- Advance booking is required and register online 必需提前報名及請於網上報名



Enquiries and enrolment 查詢及報名：2812 3945

<https://www.hongkongparkview.com/mem-events/guided-art-tour-jul-2018>

WINE TASTING EVENT 試酒會

Date 日期：28/7 (Saturday 星期六)

Time 時間：3:00pm – 9:00pm 下午3時至晚上9時

Venue 地點：Clubhouse Lobby 會所大堂

Partner 協辦單位：Chin Chin

For members, suite guests, residents and friends (must be over 18 years of age). Drop by and taste the selected wines before purchase.

歡迎會員、陽明居住客、陽明山莊住戶攜同親友(參加者必須年滿18歲)、品嚐精選葡萄酒兼即場選購心頭好。

Enquiries 查詢：2812 3804

<https://www.hongkongparkview.com/mem-events/wine-tasting-jul-2018>



TEAHOUSE 茶館



LIVE COOKING DINNER AT TEAHOUSE

The chefs are livening up Teahouse with their live cooking stations. Experience the sizzling Rack of Lamb and Shrimp Linguine at Teahouse dinner.

4 weekly menus are on rotation.

茶館即席烹調晚餐

大廚將在茶館大堂即場烹調香草羊架和鮮蝦意大利扁麵等美食，讓您一睹大廚精湛廚技，同時品嚐美饌。

四款晚餐菜單將每週輪流供應。

FIRST WEEK MENU (3 – 7 JULY)

Roasted Pumpkin, Chorizo and Sun-dried Tomato Salad

Fresh Tomato Bisque with Garlic Crouton

Baked Salmon Fillet with Dill Lemon,
Couscous and French beans

Or

Braised Oxtail Ragout with Pappardelle

Tiramisu

第一週菜譜(7月3日至7日)

燒南瓜辣肉腸乾蕃茄沙律

鮮蕃茄濃湯配蒜蓉麵包粒

焗刁草檸檬三文魚柳、
北非小米及法國邊豆

或

燴牛尾意大利闊麵

意大利芝士咖啡蛋糕

Time 時間：6:00pm – 9:00pm (Monday to Saturday)
晚上6時至9時 (星期一至六)

Price 價目：HK港幣\$288 (per person 每位)

Enquiries and reservations 查詢及訂座：2812 3804

<https://www.hongkongparkview.com/offers-teahouse/live-cooking-dinner>

GEORGE'S 佐治

GEORGE'S NEW TASTING MENU

George's has launched a scrumptious 8-course tasting menu, which will change weekly to incorporate freshly seasonal ingredients. There are also excellent wine pairings with the best matches recommended by our sommelier.

佐治全新試菜菜譜

佐治推出全新八道菜的試菜菜譜，為您呈獻多款精緻美食。菜單每一道菜的分量點到即止，並配以品酒師精選的紅白酒，讓您享受不同佳餚與美酒配搭的獨特滋味。

Price 價目：HK港幣\$598 (per person 每位)

Additional HK\$188

for sommelier's chosen wines

另加港幣\$188品酒師配酒之選



Grilled U.S. Prime Angus Beef Tenderloin
烤美國頂級安格斯牛柳



Langoustines, Duck Ravioli
on Veal Jus
深海小龍蝦伴鴨肉雲吞配牛仔汁



Seared Lobster with Sea Urchin
Cream Sauce
香煎龍蝦配海膽忌廉汁

Enquiries and reservations 查詢及訂座：2812 3928

<https://www.hongkongparkview.com/offers-georges/georges-tasting-menu-2018>

THE WHISKY BAR 威士忌吧 / LIFESTYLE CAFÉ 健怡坊

WHISKY OF JULY

Our Whisky of July – Tomintoul 1967 ages long and mellows down in the barrel, leaving a less alcoholic bite. The barrel itself also lends its smoky character to the whisky inside, creating a delicate yet intense concoction for us thirsty whisky lovers.

七月威士忌之選

我們精選的Tomintoul 1967屬年份較高的威士忌，酒質較沉穩，酒精入喉的嗆辣感亦相應較小，其煙熏香氣則來自陳年酒桶，營造出豐富而強烈的層次感，實屬威士忌愛好者不能錯過之選擇。

Original 原價：HK港幣\$500 (30ml 毫升)

Special 優惠價：HK港幣\$380 (30ml 毫升)



Enquiries and reservations 查詢及訂座：2812 3889

<https://www.hongkongparkview.com/offers-whiskybar/whisky-month-jul-2018>



LIFESTYLE CAFE TASTY SANDWICH SET

Nutritious after-workout bites – Breaded Pork Chop & Egg with English Muffin or Grilled Ham & Cheese Sandwich with Summer Delight (Fresh Watermelon & Orange Juice) will be available at Lifestyle Café.

健怡坊滋味三文治套餐

鍛煉後的最佳小食，健怡坊將推出吉列豬扒蛋配英式鬆餅或烤火腿芝士三文治，配以鮮果特飲(鮮榨西瓜拼橙汁)，特別適合健身後的您補充體力。

Price 價目：HK港幣\$68
(per set 每份)

Enquiries and reservations 查詢及訂座：2812 3804

<https://www.hongkongparkview.com/offers-cafe/tasty-sandwiches-set>